Naciones Unidas A/61/833–S/2007/179

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr. general
30 de marzo de 2007
Español
Original: inglés

Asamblea General
Sexagésimo primer período de sesiones
Tema 108 e) del programa
Cooperación entre las Naciones Unidas y organizaciones regionales y de otro tipo: cooperación entre las Naciones Unidas y la Comunidad del Caribe

Consejo de Seguridad
Sexagésimo segundo año

Cartas idénticas de fecha 29 de marzo de 2007 dirigidas al Presidente de la Asamblea General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Tengo el honor de transmitirle adjunto el texto de la declaración conjunta adoptada por los participantes en la cuarta Reunión General del sistema de las Naciones Unidas y la Comunidad del Caribe (CARICOM) y sus instituciones asociadas, que se celebró en la sede de la CARICOM en Turkeyen, Greater Georgetown (Guyana), los días 25 y 26 de enero de 2007 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 1631 (2005) y que hiciera distribuir la declaración conjunta como documento de la Asamblea General en relación con el tema 108 e) del programa.

(*Firmado*) **Ban** Ki-moon

07-29115 (S) 030407 030407

Anexo

Declaración conjunta de la cuarta Reunión General de representantes de la Comunidad del Caribe y del sistema de las Naciones Unidas

25 y 26 de enero de 2007 en Turkeyen, Greater Georgetown (Guyana)

1. La cuarta Reunión General de representantes de las secretarías del sistema de las Naciones Unidas y de la Comunidad del Caribe (CARICOM) y sus instituciones asociadas se celebró en la secretaría de la CARICOM en Guyana los días 25 y 26 de enero de 2007. La delegación de las Naciones Unidas estuvo encabezada por el representante del Secretario General, Jomo Kwame Sundaram, Subsecretario General de Desarrollo Económico del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. La delegación de la Comunidad del Caribe estuvo encabezada por la Embajadora Lolita Applewhaite, Secretaria General Adjunta. Ambos jefes de las delegaciones presidieron conjuntamente las sesiones plenarias de la reunión, en las que participó un gran número de representantes de la CARICOM y sus instituciones asociadas y de representantes del sistema de las Naciones Unidas. Edwin Carrington, Secretario General de la CARICOM, participó en la sesión de clausura de la reunión.

2. La Secretaria General Adjunta de la CARICOM pronunció un discurso de apertura. El representante del Secretario General de las Naciones Unidas leyó un mensaje de Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas.

3. La Secretaria General Adjunta presentó información amplia y actualizada sobre los avances logrados por la región hasta la fecha en el establecimiento y la puesta en marcha del Mercado y Economía Únicos de la CARICOM, con miras a cumplir de manera eficaz y creativa su mandato fundamental de mejorar el nivel y la calidad de vida de la población de la Comunidad del Caribe mediante el desarrollo sostenible. La Secretaria General Adjunta destacó los problemas con que se había tropezado en la consecución de ese objetivo, en el contexto de un entorno económico mundial que se había visto afectado de forma negativa por la globalización y la liberalización del comercio.

4. En relación con el estado de ejecución del Mercado y Economía Únicos de la CARICOM, la Secretaria General Adjunta hizo hincapié en que el concepto y el funcionamiento del Mercado y Economía Únicos reflejaban el planteamiento adoptado por la Comunidad, que veía la integración como una tarea interdisciplinaria, en que temas como la reducción de la pobreza, la seguridad alimentaria, la agricultura, el medio ambiente, las tecnologías de la información y las comunicaciones, la cultura, el género, la seguridad y la gobernanza se trataban de manera sistemática como temas interrelacionados en lugar de objetivos de desarrollo aislados; un planteamiento integrado fundamental para el desarrollo sostenible de los pequeños Estados vulnerables del Caribe. Además, la Secretaria General Adjunta agradeció el apoyo continuo prestado por las Naciones Unidas a la Comunidad, en particular a Haití y a Granada después del huracán Iván.

5. El mensaje del Secretario General de las Naciones Unidas reafirmó el firme compromiso del sistema de las Naciones Unidas de ayudar a la CARICOM en sus iniciativas para lograr el desarrollo económico y social de la región y hacer frente a

problemas apremiantes como la delincuencia transnacional y el VIH/SIDA. Se puso de relieve la iniciativa en curso del sistema de las Naciones Unidas encaminada a atender a las necesidades especiales de desarrollo de la región, en particular en el contexto del Programa de Acción de Barbados y la Estrategia de Mauricio para la ejecución ulterior del Programa de Acción para el desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares en desarrollo.

6. Los representantes de la CARICOM también expresaron su opinión sobre el paradigma de desarrollo de la región en relación con el desarrollo económico y social y la gobernanza.

7. El representante del Secretario General de las Naciones Unidas puso de relieve la importancia de fortalecer el marco institucional de apoyo a los niveles regional y nacional para promover los objetivos de desarrollo de la Comunidad del Caribe como objetivo fundamental de la cooperación entre la CARICOM y las Naciones Unidas, e instó a los participantes en la reunión a que adoptaran un planteamiento práctico y realista para el desarrollo de las prioridades señaladas por la región que pudieran llevarse a cabo con ventaja con el apoyo de las Naciones Unidas.

8. En la reunión la CARICOM expuso en detalle objetivos estratégicos para el bienio posterior, en relación con las esferas siguientes:

a) Puesta en marcha del Mercado Único de la CARICOM y elaboración del marco para la Economía Única;

b) Desarrollo institucional y fortalecimiento de la Comunidad;

c) Promoción del desarrollo humano y social;

d) Mejoramiento de la posición estratégica de la CARICOM en el hemisferio y a nivel mundial;

e) Fortalecimiento de la gobernanza y la seguridad en la Comunidad;

f) Potenciación de las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo;

g) Aplicación de la Estrategia de Mauricio para la ejecución ulterior del Programa de Acción para el desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares en desarrollo;

h) Movilización de recursos.

9. Los representantes de la CARICOM y sus instituciones asociadas y del sistema de las Naciones Unidas celebraron consultas bilaterales y multilaterales, lo cual brindó la oportunidad de exponer y explorar esferas de cooperación presentes y futuras en el marco de las prioridades individualizadas en el programa.

10. En la reunión se celebraron los importantes logros de la Comunidad en la profundización del proceso de integración regional, en particular los avances en la puesta en práctica del Mercado y Economía Únicos de la CARICOM y la publicación por la CARICOM del *Caribbean Trade and Investment Report 2005*. Además, en la reunión se reconocieron los avances logrados a los niveles regional y nacional en relación con diversas cuestiones de índole social, como la infancia y la juventud, la población, la salud reproductiva, el envejecimiento y la migración, y las iniciativas relativas a la incorporación de la perspectiva de género. Se destacó la necesidad de mejorar la enseñanza pública, en particular en el contexto de facilitar

la puesta en marcha del Mercado y Economía Únicos de la CARICOM, y de emprender campañas destinadas a promover el control de las enfermedades no transmisibles. El sistema de las Naciones Unidas reafirmó su compromiso de seguir apoyando las iniciativas de la CARICOM en esas esferas.

11. En la reunión se reconocieron los importantes avances logrados en la profundización de la cooperación entre la CARICOM y las Naciones Unidas y se celebró el grado de apoyo sustantivo y técnico prestado por el sistema de las Naciones Unidas a la Comunidad del Caribe, en particular a sus Estados miembros e instituciones asociadas.

12. En la reunión se tomó nota del programa de la región para crear empleos dignos para todos y para tratar todas las cuestiones relacionadas con la productividad laboral y los derechos de los trabajadores, y se agradeció la contribución del sistema de las Naciones Unidas a la prestación de apoyo tangible para lograr ese fin.

13. En la reunión se celebró que las Naciones Unidas reafirmaran su apoyo al fortalecimiento de la gobernanza y a las iniciativas de la región para combatir la delincuencia transnacional, en particular respecto de la formación de capacidad de la región para aplicar instrumentos jurídicos y políticos relacionados con la erradicación del tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y con la no proliferación de las armas de destrucción en masa. Dada la amenaza que seguía representando el tráfico de drogas para la seguridad de la región, la reunión tomó nota de la preocupación de la CARICOM por el reciente cierre de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito de la región.

14. En la reunión también se observó con preocupación el efecto negativo que seguía teniendo la epidemia del VIH/SIDA en la región, aunque se destacaron los avances logrados por la alianza de la CARICOM y las Naciones Unidas en ese ámbito, lo cual había redundado en un mayor número de campañas de educación y concienciación sobre la enfermedad, en la adopción de medidas estratégicas a los niveles nacional y regional y en el intercambio de información y la prestación de asesoramiento técnico.

15. El sistema de las Naciones Unidas tomó nota en particular de que actualmente la CARICOM hacía especial hincapié en las enfermedades no transmisibles y de que se preveía celebrar una cumbre regional sobre el tema más adelante en 2007.

16. Se reconocieron los avances logrados mediante iniciativas conjuntas para aplicar plena y eficazmente el Programa de Acción para el desarrollo sostenible de los pequeños estados insulares en desarrollo y la Estrategia de Mauricio para la Ejecución. En la reunión se hizo hincapié en la necesidad de pasar rápidamente a la aplicación práctica de la Estrategia de Mauricio a los niveles regional, subregional y nacional. En la colaboración entre la CARICOM y las Naciones Unidas se prestó gran atención al desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria. En ese sentido, en la reunión se celebraron los logros alcanzados en la iniciativa del Presidente Jagdeo, que contaba con el apoyo de varios asociados de las Naciones Unidas y la CARICOM.

17. Entre las medidas de seguimiento se debía apoyar, con carácter prioritario, el fortalecimiento de la capacidad de recuperación de la Comunidad mediante la gestión y preparación en caso de desastre y la sostenibilidad ambiental. Puesto que la aplicación eficaz de una estrategia general de gestión de desastres suponía un

planteamiento multidisciplinario, el sistema de las Naciones Unidas reafirmó su compromiso de amplia participación en un planteamiento colectivo a fin de hacer frente a ese problema, en colaboración con la CARICOM y sus instituciones asociadas.

18. La CARICOM y las Naciones Unidas acordaron seguir aplicando conjuntamente de forma plena y eficaz el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005, relativo al examen de los avances logrados en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio, dado que ese documento reflejaba fielmente el pensamiento de la comunidad internacional respecto de la cooperación internacional para el desarrollo sobre el que se debía basar la fase ulterior de la colaboración entre la CARICOM y las Naciones Unidas.

19. Se acogió con agrado la contribución de la CARICOM y las Naciones Unidas, mediante la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH), que había redundado en un mayor grado de estabilidad política y social en Haití, y la readmisión de Haití en los consejos de la Comunidad. Ambas partes reafirmaron su compromiso de ayudar a ese país en sus iniciativas encaminadas a lograr un desarrollo económico sostenible y una mayor estabilidad social y política. Las Naciones Unidas alentaron a la CARICOM a formar parte de la misión integrada en Haití.

20. La CARICOM solicitó a las Naciones Unidas ayuda en capacitación y formación de capacidad, desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones, investigación, análisis y servicios de asesoramiento a fin de apoyar la formulación de políticas y la adopción de decisiones debidamente fundamentadas, así como en la enseñanza pública a los niveles nacional y regional. En la reunión se acordó dar un seguimiento activo y de todo el sistema a esa esfera de actividades.

21. En la reunión se acordó que se debía prestar atención a la creación de un marco programático regional adecuado para el seguimiento y la coordinación de las esferas prioritarias de colaboración. También se acordó formular y aplicar un mecanismo para determinar esferas específicas de cooperación a fin de observar y medir los logros alcanzados.

22. En la reunión se reconoció la importancia de tratar los problemas de desarrollo que enfrentaban los Estados miembros de la CARICOM a los niveles nacional y regional y de los compromisos y acuerdos alcanzados por éstos a nivel internacional. También se reconoció que esas obligaciones suponían una pesada carga sobre los limitados recursos nacionales y regionales. Se acordó que la CARICOM y las Naciones Unidas estudiarían maneras de prestar un apoyo sistemático a la CARICOM y a sus Estados miembros e instituciones asociadas en el cumplimiento de esas obligaciones y, de ese modo, lograr que el proceso y los resultados fueran responsabilidad de los propios países y de la región.

23. Se decidió que las Naciones Unidas organizarían la siguiente reunión en 2008 para evaluar los avances logrados en materia de cooperación, en un lugar y fecha aún por precisar.

24. Se acordó también que el informe sobre la reunión se terminaría en breve y se distribuiría a todos los participantes.